

GEMEINDE
AHRNTAL



COMUNE
VALLE AURINA

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

AUSSCHUSS

GIUNTA

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL
24.07.2024

UHR – ORE
09:00

Anwesend sind im üblichen Sitzungssaal:

Sono presenti nella solita sala delle adunze:

		entsch. abwes. assente giust.	unentsch. abwes. assente ingiust.	Fernzugang partecipazione in modalità remota
Bürgermeister - Sindaco	Helmut Gebhard Klammer			
Vizebürgermeisterin - Vicesindaco	Barbara Nöckler			
Gemeindereferent - Assessore	Markus Gartner			
Gemeindereferentin - Assessore	Anita Strauss			
Gemeindereferent - Assessore	Michael Andreas Hofer			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario Comunale

Ernst Hofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Helmut Gebhard Klammer

in der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.

BESCHLUSS

DELIBERAZIONE

CUP H67H17000070003: Errichtung eines Gebäudes für den Bergrettungsdienst in St. Johann – Festlegung der Vergabeart und des Kriteriums für die Zuschlagserteilung – Antrag an die Agentur für öffentliche Verträge – AOV um Veranlassung der Ausschreibung

CUP H67H17000070003: Costruzione di un edificio per il servizio di soccorso alpino a San Giovanni – determinazione del sistema di gara e del criterio di aggiudicazione – richiesta all’Agenzia per i contratti pubblici – ACP di indizione della gara

Gutachten zur Beschlussvorlage:

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018:

- Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit mit dem elektronischen Fingerabdruck

L6pcLXP4AvT1hE640cARMd/W9fbGBvt5Zig43OrAtRU=

- Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit mit Bestätigung der finanziellen Deckung mit dem elektronischen Fingerabdruck

QA7WWZa9u02ZSvBy2u9tEHZ2u3mYbxprnTg5F8pLrmc=

Vorausgeschickt, dass mit Ausschussbeschluss Nr. 346 vom 02.08.2023 der Bietergemeinschaft Dr. Arch. Hartmann Tasser (Beauftragter) mit Sitz in 39031 Bruneck, Reischach, Reinthalstraße 38, Dr. Arch. Imke Ball (auftraggebendes Mitglied) mit Sitz in 39031 Bruneck, Reischach, Reinthalstraße 38, Baukanzlei Sulzenbacher & Partner (auftraggebendes Mitglied) mit Sitz in 39031 Bruneck, Goethestraße 13d, Studio G GmbH Freiberuflergesellschaft (auftraggebendes Mitglied) mit Sitz in 39031 Bruneck, Rienzfeldstraße 30, Dr. Arch. Raimund Thaler (auftraggebendes Mitglied) mit Sitz in 39058 Sarntal, Reinswald 137, der Zuschlag der Ausschreibung für die Planung (Ausführungsprojekt), die Generalplanung, die Bauleitung, die Generalbauleitung, das Aufmaß, die Abrechnung und die Sicherheitskoordinierung in der Planungs- und Ausführungsphase für die Errichtung eines Gebäudes für den Bergrettungsdienst in St. Johann erteilt worden ist, und zwar mit einem prozentuellen Abschlag von 33,80 % und für den Betrag von € 94.024,27 (ohne Vor- und Fürsorgebeiträge und MwSt.);

- dass am 11.09.2023 der entsprechende Dienstleistungsvertrag, Prot. Nr. 30370 vom 11.09.2023, abgeschlossen worden ist;

- dass der Generalplaner Dr. Arch. Hartmann Tasser das Ausführungsprojekt für die Errichtung eines Gebäudes für den Bergrettungsdienst in St. Johann (Prot. Nr. 0016556 vom 05.06.2024) vorgelegt hat;

- dass der einzige Projektverantwortliche (EPV) Ernst Hofer das Ausführungsprojekt für die Errichtung eines Gebäudes für den Bergrettungsdienst in St. Johann (Prot. Nr. 0016556 vom 05.06.2024) mit Maßnahme vom 12.06.2024, Prot. Nr. 0017026 vom 12.06.2024, validiert hat;

- dass mit Ausschussbeschluss Nr. 326 vom 12.06.2024 das von der Arbeitsgruppe Dr. Arch. Hartmann Tasser, Dr. Arch. Imke Ball, Dr. Ing. Ralf Pellegrini, Dr. Ing. Anton Griessmair, Dr. Arch. Raimund Thaler ausgearbeitete Ausführungsprojekt für die Errichtung eines Gebäudes für den Bergrettungsdienst in St. Johann mit der Prot. Nr. 0016556 vom 05.06.2024 mit folgendem Kostenrahmen genehmigt worden ist:

Gesamtbetrag der Arbeiten	€ 1.366.934,89	Importo complessivo dei lavori
Ausschreibungsbetrag	€ 1.334.140,17	Importo a base d'asta
Sicherheitskosten	€ 32.794,72	Costi per le misure di sicurezza
Zur Verfügung der Verwaltung	€ 401.575,85	A disposizione dell'amministrazione
Gesamtbetrag	€ 1.768.510,74	Importo complessivo

Pareri sulla proposta di deliberazione:

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2:

- parere sulla regolarità tecnica con l'impronta digitale

- parere sulla regolarità contabile con attestata della copertura finanziaria con l'impronta digitale

Premesso che con delibera della Giunta comunale del 02.08.2023, n. 346 è stato aggiudicato l'appalto per la progettazione (progetto esecutivo), la progettazione generale, la direzione dei lavori, la direzione dei lavori generale, la misura, la contabilità e il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione per la costruzione di un edificio per il servizio di soccorso alpino a San Giovanni al raggruppamento temporaneo dott. arch. Hartmann Tasser (mandatario) con sede a 39031 Brunico, Riscione, via Reinthal, 38, dott.ssa arch. Imke Ball (mandante) con sede a 39031 Brunico, Riscione, via Reinthal, 38, Baukanzlei Sulzenbacher & Partner (mandante) con sede a 39031 Brunico, via Goethe, 13d, Studio G Srl Società tra professionisti Srl (mandante) con sede a 39031 Brunico, via Campi della Rienza, 30, dott. arch. Raimund Thaler (mandante) con sede a 39058 Sarentino, San Martino, 137, con un ribasso percentuale di 33,80 % e per il prezzo complessivo di € 94.024,27 (escluso contributi previdenziali ed assistenziali e Iva);

- che in data 11.09.2023 è stato stipulato il relativo contratto di servizio, n. prot. 30370 del 11.09.2023;

- che il progettista generale dott. arch. Hartmann Tasser ha presentato il progetto esecutivo per la costruzione di un edificio per il servizio di soccorso alpino a San Giovanni (n. prot. 0016556 del 05.06.2024);

- che il responsabile unico del progetto (RUP) Ernst Hofer con atto del 12.06.2024, n. prot. 0017026 del 12.06.2024, ha validato il progetto esecutivo per la costruzione di un edificio per il servizio di soccorso alpino a San Giovanni (n. prot. 0016556 del 05.06.2024);

- che con delibera della Giunta comunale del 12.06.2024, n. 326 è stato approvato il progetto esecutivo per la costruzione di un edificio per il servizio di soccorso alpino a San Giovanni con il n. prot. 0016556 del 05.06.2024, redatto dal gruppo di lavoro dott. arch. Hartmann Tasser, dott.ssa arch. Imke Ball, dott. ing. Ralf Pellegrini, dott. ing. Anton Griessmair, dott. arch. Raimund Thaler, con il seguente quadro economico:

Festgestellt, dass es nun notwendig ist, die Arbeiten für Constatato che ora è necessario indire la gara e

die Errichtung eines Gebäudes für den Bergrettungsdienst in St. Johann auszuschreiben und zu vergeben;

- dass mit dem Abschluss des Vertrages folgendes Ziel erreicht werden soll: Errichtung eines Gebäudes für den Bergrettungsdienst in St. Johann – Verbesserung des Raumangebotes;

- dass die Obliegenheiten im Zusammenhang mit dem Verfahren zur Ausschreibung der Arbeiten entsprechend den Befugnissen zum Erlass von Maßnahmen mit verwaltungstechnischem Charakter laut Kodex der örtlichen Körperschaften und Art. 17 der Gemeindegesetz vom Gemeindeausschuss wahrgenommen werden;

- dass der Gemeindeausschuss nun aufgerufen ist, für die Errichtung eines Gebäudes für den Bergrettungsdienst in St. Johann die Art der Arbeitsvergabe, das Kriterium und das Verfahren für die Zuschlagserteilung im Sinne des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und des G.v.D. Nr. 36/2023 festzulegen;

- dass die Vergabestellen gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchstabe d) des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 Bauleistungen ab einer Million Euro und bis zu den EU-Schwellenwerten mit dem Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung, nach vorheriger Einladung von mindestens zehn Wirtschaftsteilnehmern, sofern vorhanden, vergeben;

- dass die Vergabestelle gemäß Art. 26, Absatz 3 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 die zum Verhandlungsverfahren einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Artikel 27 der genannten Bestimmung unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt;

- dass die Vergabe auf der Grundlage eines Ausführungsprojektes erfolgt, in welchem die zu erbringenden Leistungen ausreichend und detailliert definiert sind, und daher im Sinne der Verfahrensvereinfachung und aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes der Zuschlag gemäß Art. 33, Absatz 1 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 auf Grundlage des Preises und mit dem Verfahren des prozentuellen Abschlags auf das Verzeichnis der Einheitspreise und mit Vergütung auf Maß erteilt werden soll;

- dass der Gesamtbetrag der Arbeiten Euro 1.366.934,89 und der geschätzte Auftragswert einschließlich des Fünftels gemäß Art. 120, Absatz 9 des G.v.D. Nr. 36/2023 Euro 1.640.321,87 beträgt;

- dass das Vorhaben im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2024-2025-2026 vorgesehen ist;

- dass der Bauleiter Dr. Arch. Hartmann Tasser die Bescheinigung gemäß Art. 4, Absatz 1 des MD Nr. 49 vom 07.03.2018 vorgelegt hat (Bescheinigungen vom 17.07.2024, Prot. Nr. 0019652 vom 17.07.2024);

Im Sinne des Art. 28, Absatz 1, 2 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, hält der Gemeindeausschuss fest,

- dass die Teilnahme von kleinen und mittleren Unternehmen aufgrund der Größe des Bauvorhabens möglich ist und somit die Unterteilung der Arbeiten in Lose nicht zielführend ist;

- dass die Aufteilung in Lose einen erheblichen Mehraufwand, zeitlicher wie auch ökonomischer Natur, bedeutet und somit dem Ziel der Rationalisierung und der Eindämmung der öffentlichen Ausgaben widerspricht;

appaltare i lavori per la costruzione di un edificio per il servizio di soccorso alpino a San Giovanni;

- che con la stipulazione del contratto si intende realizzare il seguente fine: costruzione di un edificio per il servizio di soccorso alpino a San Giovanni – miglioramento della disponibilità di spazi;

- che spetta alla Giunta comunale l'incombenza in connessione ai procedimenti di appalto in conformità alle competenze di emanare atti di natura tecnico-gestionale previste dal codice degli enti locali e dall'art. 17 dello statuto comunale;

- che la Giunta comunale ora è chiamata a determinare per la costruzione di un edificio per il servizio di soccorso alpino a San Giovanni la procedura di scelta del contraente, il criterio e il metodo di aggiudicazione secondo la L.P. 17.12.2015, n. 16 e il D.Lgs. n. 36/2023;

- che le stazioni appaltanti secondo l'art. 26, comma 1, lettera d) della L.P. del 17.12.2015, n. 16 procedono all'affidamento dei contratti di lavori per lavori di importo pari o superiore a un milione di euro e fino alle soglie di rilevanza europea con la procedura negoziata senza bando, previo invito di almeno dieci operatori economici, ove esistenti;

- che la stazione appaltante secondo l'art. 26, comma 3 della L.P. del 17.12.2015, n. 16 seleziona gli operatori economici da invitare alle procedure negoziate dall'elenco di cui all'articolo 27 della norma citata, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

- che siccome i lavori vengono appaltati sulla base del progetto esecutivo, nel quale le prestazioni da eseguire sono già ben definite e dettagliatamente individuate, e per motivi di semplificazione delle procedure, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale, l'aggiudicazione dei lavori dovrebbe aver luogo ai sensi dell'art. 33, comma 1 della L.P. 17.12.2015, n. 16 sulla base del prezzo e con il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi unitari e con corrispettivo da stipulare a misura;

- che l'importo complessivo dei lavori ammonta a 1.366.934,89 euro e il valore stimato compreso il quinto ai sensi dell'art. 120, comma 9 del D.Lgs. n. 36/2023 ammonta a 1.640.321,87 euro;

- che l'intervento è previsto nel programma triennale dei lavori pubblici 2024-2025-2026;

- che il direttore dei lavori dott. arch. Hartmann Tasser ha fornito l'attestazione ai sensi dell'art. 4, comma 1 del DM 07.03.2018, n. 49 (attestazioni del 17.07.2024, n. prot. 0019652 del 17.07.2024);

Ai sensi dell'art. 28, comma 1, 2 della L.P. 17.12.2015, n. 16 la Giunta comunale evidenzia

- che a causa delle dimensioni del progetto di costruzione, è possibile anche la partecipazione delle piccole e medie imprese e quindi la suddivisione dei lavori in lotti non è opportuna;

- che la suddivisione in lotti dell'opera causa un eccessivo maggior carico, costi aggiuntivi e tempi più lunghi, e contrasta alla finalità di garantire razionalizzazione e contenimento della spesa pubblica;

- dass bei der Aufteilung in Lose einige Ausschreibungen leer ausgehen könnten und dadurch der Baubeginn erheblich verzögert würde;
- dass bei der Vergabe der Arbeiten an mehrere Auftragnehmer eine eindeutige Zuweisung der Verantwortung für Baumängel sehr schwierig ist;
- dass aufgrund der Art des Bauvorhabens und nachdem die durchzuführenden Arbeiten eine Einheit bilden, eine Nichtaufteilung in Lose als zweckmäßig erachtet wird.
- che con la suddivisione in lotti la gara potrebbe andare deserta per alcuni lotti e di conseguenza ritardare eccessivamente l'inizio dei lavori;
- che l'affidamento ad una pluralità di appaltatori rende più difficile l'attribuzione della relativa responsabilità per difetti di costruzione;
- che a causa delle qualità dell'opera e in quanto i lavori da espletare costituiscono un'unità si ritiene opportuno di non suddividere l'opera in lotti.

Mit ausdrücklichem Hinweis, dass für das gegenständliche Vergabeverfahren kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse im Sinne der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 i.g.F. hinsichtlich folgender Elemente festgestellt worden ist: geschätzter Betrag, Ausführungsort, spezifische technische Merkmale des Auftrags oder der betreffenden Produkte, Vorliegen von Meldungen oder Interessensbekundungen von Wirtschaftsteilnehmern aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union, und zwar

- verhältnismäßig geringer Vertragswert;
- Bauvorhaben mit relativ geringer Komplexität;
- der Ausführungsort der Arbeiten ist nicht geeignet, um von Interesse für Wirtschaftsteilnehmer aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union zu sein;
- Es sind keine Ansuchen um Teilnahme am Ausschreibungsverfahren von Wirtschaftsteilnehmern aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union eingegangen.
- modico valore contrattuale;
- progetto di complessità relativamente bassa;
- l'ubicazione dei lavori non è in luogo idoneo ad attrarre l'interesse di operatori economici di altri Stati membri dell'Unione Europea;
- Non sono state presentate richieste di partecipazione alla procedura di gara da parte di operatori economici di altri stati membri dell'Unione Europea.

Nach Einsicht in das telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer gemäß Art. 27, Absatz 5 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

Visto l'elenco telematico degli operatori economici di cui all'art. 27, comma 5 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

Nach Einsicht in den Ausschussbeschluss Nr. 274 vom 15.05.2024 „Vergabe von Arbeiten - Festlegung von wirtschaftlichen Wertgruppen für die Anwendung des Rotationsgrundsatzes gemäß Art. 49 des G.v.D. Nr. 36/2023“;

Vista la delibera della Giunta comunale del 15.05.2024, n. 274 "Affidamento di lavori - determinazione di fasce in base al valore economico per l'applicazione del principio di rotazione ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023";

Nach Einsicht in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 7 i.g.F.;

Vista la linea guida PAB n. 7 e s.m.i.;

Festgestellt, dass die Gemeinde Ahrntal als Vergabestelle nicht gemäß Art. 63 und Anhang II.14 des G.v.D. Nr. 36/2023 qualifiziert ist, und daher nicht die Vergabe der gegenständlichen Arbeiten durchführen kann;

Constatato che il Comune di Valle Aurina non è qualificato come stazione appaltante ai sensi dell'art. 63 e dell'allegato II.14 del D.Lgs. n. 36/2023 per poter svolgere l'affidamento del presente lavoro;

- dass die Gemeinde somit gemäß den Bestimmungen des Art. 63 des G.v.D. Nr. 36/2023 auf eine andere qualifizierte Einrichtung zurückgreifen muss;

- che perciò il Comune deve ricorrere secondo le disposizioni di cui all'art. 63 del D.Lgs. n. 36/2023 ad altro soggetto qualificato;

- dass gemäß Art. 5 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 die Agentur für öffentliche Verträge – AOV die Funktion einer Stelle für Sammelbeschaffungen in Südtirol hat und unter anderem die Leistung „Zentralisierte Beschaffungstätigkeiten“ erbringt;

- che secondo l'art. 5 della L.P. 17.12.2015, n. 16 l'Agenzia per i contratti pubblici – ACP svolge le funzioni di soggetto aggregatore provinciale che fornisce anche la prestazione "attività di centralizzazione delle committenze";

- dass mit Ratsbeschluss Nr. 16 vom 27.06.2013 die Vereinbarung zum Beitritt zu den Diensten der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) genehmigt und in Folge auch unterzeichnet worden ist;

- che con delibera del Consiglio comunale del 27.06.2013, n. 16 è stata approvata la convenzione per l'adesione ai servizi offerti dall'agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) e di conseguenza anche sottoscritta;

- dass gemäß Art. 27, Absatz 4 des L.G. Nr. 15 vom 21.12.2011 die örtlichen Körperschaften den von der Agentur angebotenen Dienst in Anspruch nehmen können;

- che secondo l'art. 27, comma 4 della L.P. 21.12.2011, n. 15 gli enti locali possono ricorrere ai servizi forniti dall'Agenzia;

Nach Dafürhalten, deshalb die Agentur für öffentliche Verträge – AOV mit der Veranlassung der Ausschreibung beauftragen zu müssen;

Ritenuto pertanto dover incaricare l'Agenzia per i contratti pubblici – ACP con l'indizione della gara;

Der Gemeindevorstand erachtet es daher für zweckmäßig,

La Giunta comunale considera quindi conveniente

- die Bauleistungen über die Agentur für öffentliche Verträge – AOV zu beschaffen und diese mit der Veranlassung der Ausschreibung zu beauftragen;
 - genannte Arbeiten gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchstabe d) des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 mit dem Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung zu vergeben;
 - dass im Sinne der Verfahrensvereinfachung und aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes die Zuschlagserteilung auf Grundlage des Preises (Kriterium des niedrigsten Preises) und mit dem Verfahren des prozentuellen Abschlages auf das Verzeichnis der Einheitspreise erfolgt, da die Ausschreibung der Arbeiten auf der Grundlage eines Ausführungsprojektes erfolgt, in welchem die zu erbringenden Leistungen ausreichend und detailliert definiert sind, und es sich um ein Bauvorhaben mit relativ geringer Komplexität handelt.
- acquisire i lavori, ricorrendo l'Agenzia per i contratti pubblici – ACP e incaricare l'Agenzia con l'indizione della gara;
 - appaltare i lavori ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera d) della L.P. del 17.12.2015, n. 16 con la procedura negoziata senza bando;
 - per motivi di semplificazione delle procedure, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale, aggiudicare la presente gara sulla base del prezzo (criterio del prezzo più basso) e con il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi unitari, siccome i lavori vengono appaltati sulla base del progetto esecutivo, nel quale le prestazioni da eseguire sono già ben definite e dettagliatamente individuate e si tratta di un progetto di complessità relativamente bassa.

Nach Einsichtnahme in:

Visti:

- das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;
 - das L.G. Nr. 17 vom 22.10.1993;
 - das G.v.D. Nr. 36/2023;
 - das Gesetzesdekret Nr. 76 vom 16.07.2020, mit Änderungen zum Gesetz Nr. 120 vom 11.09.2020 erhoben;
 - die vom Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 vorgeschriebenen Gutachten;
 - den Haushaltsplan des laufenden Jahres und das einheitliche Strategiedokument;
 - das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016;
 - die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
 - die geltende Satzung dieser Gemeinde;
 - den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018);
- la L.P. 17.12.2015, n. 16;
 - la L.P. 22.10.1993, n. 17;
 - il D.Lgs. n. 36/2023;
 - il decreto legge del 16.07.2020, n. 76, convertito con modificazioni dalla legge 11.09.2020, n. 120;
 - i pareri prescritti dall'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2;
 - il bilancio preventivo corrente e il documento unico di programmazione;
 - la legge provinciale 12.12.2016, n. 25;
 - il vigente regolamento sulla contabilità;
 - il vigente Statuto di questo Comune;
 - il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 03.05.2018, n. 2);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
im Sinne des Gesetzes
einstimmig

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
ad unanimità di voti
legalmente espressi

1. die Arbeiten für die Errichtung eines Gebäudes für den Bergrettungsdienst in St. Johann gemäß Ausführungsprojekt und aus den in den Prämissen genannten Gründen mit dem Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung (Art. 26, Absatz 1, Buchstabe d) des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015) in digitaler Form, und zwar auf Grundlage des Preises (Kriterium des niedrigsten Preises) und mit dem Verfahren des prozentuellen Abschlages auf das Verzeichnis der Einheitspreise und mit Vergütung auf Maß auszuschreiben und zu vergeben;

1. di indire la gara e appaltare i lavori per la costruzione di un edificio per il servizio di soccorso alpino a San Giovanni in base al progetto esecutivo e per i motivi di cui alle premesse con la procedura negoziata senza bando (art. 26, comma 1, lettera d) della L.P. del 17.12.2015, n. 16) con modalità digitale e di aggiudicare i lavori sulla base del prezzo (criterio del prezzo più basso) con il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi unitari e con corrispettivo da stipulare a misura;

Gesamtbetrag der Arbeiten	€ 1.366.934,89	Importo complessivo dei lavori
Ausschreibungsbetrag	€ 1.334.140,17	Importo a base d'asta
Sicherheitskosten	€ 32.794,72	Costi per la sicurezza

2. festzuhalten, dass die Kategorien der Arbeiten gemäß Anlage II.12 des G.v.D. Nr. 36/2023 folgende sind:

2. di dare atto che le categorie delle opere ai sensi dell'allegato II.12 del D.Lgs. n. 36/2023 sono le seguenti:

Überwiegende Kategorie Categoria prevalente	OG 1
Kategorien der getrennt ausführbaren Arbeiten Categorie scorporabili	OS 3, OS 6, OS 7, OS 8, OS 28, OS 30

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>3. gemäß Art. 120, Absatz 9 des G.v.D. Nr. 36/2023 festzulegen, dass der Auftragnehmer im Falle einer Erhöhung oder Verringerung der Leistungen im Laufe der Ausführung bis zu einem Fünftel des Vertragsbetrages die Leistungen zu den ursprünglich vorgesehenen Bedingungen durchführen muss;</p> <p>4. festzuhalten, dass der geschätzte Auftragswert einschließlich des Fünftels gemäß Art. 120, Absatz 9 des G.v.D. Nr. 36/2023 Euro 1.640.321,87 beträgt;</p> <p>5. mindestens zehn im telematischen Verzeichnis eingetragene Wirtschaftsteilnehmer zur Teilnahme am Verhandlungsverfahren unter Einhaltung der Grundsätze gemäß Art. 26, Absatz 3 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und des Ausschussbeschlusses Nr. 274 vom 15.05.2024 einzuladen;</p> <p>6. aus den in den Prämissen genannten Gründen keine Unterteilung in Lose durchzuführen;</p> <p>7. in Umsetzung des Art. 1, Abs. 1, Buchstabe a) des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 von der Anwendung des automatischen Ausschlusses gemäß Art. 26, Absatz 6 des genannten Landesgesetzes und von der Anwendung der Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 7 i.g.F. abzusehen;</p> <p>8. gemäß Art. 108, Absatz 10 des G.v.D. Nr. 36/2023 die Möglichkeit vorzusehen, den Zuschlag nicht zu erteilen, sofern sich kein Angebot als angemessen oder geeignet in Bezug auf den Auftragsgegenstand erweist;</p> <p>9. der Vergabestelle das Recht einzuräumen, auch im Falle nur eines gültigen Angebotes den Zuschlag zu erteilen;</p> <p>10. die gegenständlichen Arbeiten über die Agentur für öffentliche Verträge – AOV zu beschaffen und diese mit der Veranlassung der Ausschreibung zu beauftragen;</p> <p>11. den gesetzlichen Vertreter der Gemeinde zu beauftragen, den Antrag um Veranlassung der Ausschreibung zur Vergabe der gegenständlichen Arbeiten bei der Agentur für öffentliche Verträge – AOV einzureichen;</p> <p>12. den Finanzdienst anzuweisen, die Ausgabenverpflichtung nach Abschluss des Vertrages vorzunehmen;</p> <p>13. Verbuchung im Haushaltsplan:</p> | <p>3. di stabilire ai sensi dell'art. 120, comma 9 del D.Lgs. n. 36/2023 che, qualora in corso di esecuzione si renda necessario un aumento o una diminuzione delle prestazioni fino a concorrenza del quinto dell'importo del contratto, l'appaltatore deve eseguire le prestazioni alle condizioni originariamente previste;</p> <p>4. di dare atto che il valore stimato compreso il quinto ai sensi dell'art. 120, comma 9 del D.Lgs. n. 36/2023 ammonta a 1.640.321,87 euro;</p> <p>5. di invitare alla procedura negoziata almeno dieci operatori economici iscritti nell'elenco telematico, rispettando i principi di cui all'art. 26, comma 3 della L.P. del 17.12.2015, n. 16 e la delibera della Giunta comunale del 15.05.2024, n. 274;</p> <p>6. di non procedere alla suddivisione in lotti per i motivi di cui alle premesse;</p> <p>7. in attuazione dell'art. 1, comma 1, lettera a) della L.P. 17.12.2015, n. 16 di non applicare l'esclusione automatica ai sensi dell'art. 26, comma 6 dell'anzidetta legge provinciale e di non applicare le formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte di cui alla linea guida PAB n. 7 e s.m.i.;</p> <p>8. di prevedere ai sensi dell'art. 108, comma 10 del D.Lgs. n. 36/2023 la facoltà di non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto;</p> <p>9. di riservare alla stazione appaltante la facoltà di aggiudicare anche in presenza di una sola offerta valida;</p> <p>10. di acquisire i lavori in oggetto, ricorrendo all'Agenzia per i contratti pubblici – ACP e di incaricarla con l'indizione della gara;</p> <p>11. di incaricare il legale rappresentante del Comune di inoltrare la richiesta di indizione della gara per l'affidamento dei lavori in oggetto all'Agenzia per i contratti pubblici – ACP;</p> <p>12. di incaricare il Servizio finanziario a effettuare l'impegno spese a seguito della stipula del contratto;</p> <p>13. iscrizione al bilancio:</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

€ 1.504.581,46
(€ 1.358.992,58 + 10,00 % MwSt./Iva; € 7.942,31 + 22,00 % MwSt./Iva)
Vormerkungen/prenotazioni: 624/2023, 1017/2023, 702/2024, 704/2024

Errichtung eines Gebäudes für den Bergrettungsdienst St. Johann	10900/S/Art. 5 11012.02	Costruzione di un edificio per il servizio di soccorso alpino San Giovanni
-----------------------------------------------------------------	------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>14. vorliegender Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 aus Gründen der Dringlichkeit (damit die Arbeiten ehestens vergeben werden können) mit eigener Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt.</p> | <p>14. la presente delibera mediante apposita votazione viene dichiarata all'unanimità immediatamente eseguibile per motivi di urgenza (per poter appaltare i lavori al più presto possibile) ai sensi dell'art. 183, comma 4 della legge regionale 03.05.2018, n. 2.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

der Vorsitzende - il Presidente

der Gemeindesekretär - il Segretario Comunale

Helmut Gebhard Klammer

Ernst Hofer

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Verpflichtung – Mandat

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale
